

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 276/2010

z dne 31. marca 2010

o spremembi Priloge XVII k Uredbi (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) (diklorometana, olj za svetilke in tekočin za prižiganje žara ter organokositrnih spojin)

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

trženju in uporabi olj za svetilke in tekočin za prižiganje žara zaradi prilagoditve tehničnemu napredku ⁽⁴⁾ je bila sprejeta 28. maja 2009.

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

(4) Odločba Komisije 2009/425/ES o spremembi Direktive Sveta 76/769/EGS v zvezi z omejitvami pri trženju in uporabi organokositrnih spojin za prilagoditev Priloge I k Direktivi tehničnemu napredku ⁽⁵⁾ je bila sprejeta 28. maja 2009.

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES ⁽¹⁾ ter zlasti člena 131 Uredbe,

(5) Zaradi določb o prehodnih ukrepih iz člena 137 REACH je primerno spremeniti Prilogo XVII k Uredbi (ES) št. 1907/2006, da se vključijo omejitve iz odločb št. 455/2009/ES, 2009/424/ES in 2009/425/ES.

ob upoštevanju naslednjega:

(6) Uredbo (ES) št. 1907/2006 je zato treba ustrezno spremeniti.

(1) Direktiva Sveta 76/769/EGS z dne 27. julija 1976 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi z omejitvami pri trženju in uporabi nekaterih nevarnih snovi in pripravkov ⁽²⁾ v Prilogi I določa omejitve za nekatere nevarne snovi in pripravke. Uredba (ES) št. 1907/2006 je s 1. junijem 2009 razveljavila in nadomestila Direktivo 76/769/EGS. Priloga XVII k navedeni uredbi nadomešča Prilogo I k Direktivi 76/769/EGS.

(7) Ta uredba mora začeti veljati takoj, tako da so navedene omejitve čim prej vključene v Prilogo XVII k Uredbi (ES) št. 1907/2006.

(2) Odločba št. 455/2009/ES Evropskega Parlamenta in Sveta o spremembi Direktive Sveta 76/769/EGS v zvezi z omejitvami pri trženju in uporabi diklorometana ⁽³⁾ je bila sprejeta 6. maja 2009.

(8) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega po členu 133 Uredbe (ES) št. 1907/2006 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

(3) Odločba Komisije 2009/424/ES o spremembi Priloge I k Direktivi Sveta 76/769/EGS v zvezi z omejitvami pri

Priloga XVII k Uredbi (ES) št. 1907/2006 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

⁽¹⁾ UL L 396, 30.12.2006, str. 1.

⁽²⁾ UL L 262, 27.9.1976, str. 201.

⁽³⁾ UL L 137, 3.6.2009, str. 3.

⁽⁴⁾ UL L 138, 4.6.2009, str. 8.

⁽⁵⁾ UL L 138, 4.6.2009, str. 11.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. marca 2010

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

PRILOGA

V Prilogi XVII k Uredbi (ES) št. 1907/2006 se razpredelnica z oznakami snovi, skupinami snovi in zmesmi ter s pogoji omejitve spremeni:

1. Vnos 3 se nadomesti z:

<p>„3. Tekoče snovi ali zmesi, ki se štejejo za nevarne v skladu z opredelitvami iz Direktive 67/548/EGS in Direktive 1999/45/ES.</p>	<p>1. Ne uporabljajo se v:</p> <ul style="list-style-type: none"> — okrasnih izdelkih, namenjenih za dajanje svetlobe ali barvnih učinkov z različnimi fazami, na primer v okrasnih svetilkah in pepelnikih, — trikih in šalah, — igrach za enega ali več udeležencev ali katerem koli izdelku, namenjenem za uporabo kot takem, četudi samo za okrasne namene. <p>2. Izdelki, ki niso v skladu z odstavkom 1, se ne dajejo v promet.</p> <p>3. Ne dajejo se v promet, če vsebujejo barvilo, razen če je to potrebno iz davčnih razlogov, ali parfum ali oboje, če:</p> <ul style="list-style-type: none"> — se lahko uporabljajo kot gorivo za okrasne svetilke na olje, namenjene širši javnosti, ter — pomenijo tveganje pri vdihavanju in so označeni z oznako R65 ali H304. <p>4. Okrasne svetilke na olje, namenjene širši javnosti, se ne dajejo v promet, če niso v skladu z Evropskim standardom za okrasne svetilke na olje (EN 14059), ki ga je sprejel Evropski odbor za standardizacijo (CEN).</p> <p>5. Brez poseganja v izvajanje drugih predpisov Skupnosti v zvezi z razvrščanjem, pakiranjem in označevanjem nevarnih snovi in zmesi dobavitelji zagotovijo, da so pred dajanjem v promet izpolnjene naslednje zahteve:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) olja za svetilke z oznako R65 ali H304, namenjena širši javnosti, so vidno, čitljivo in neizbrisno označena, kot sledi: ‚Svetilke, napolnjene s to tekočino, hraniti zunaj dosega otrok.‘ in od 1. decembra 2010 ‚Samo požirek olja za svetilke ali celo sesanje stenja svetilke lahko povzroči smrtno nevarno poškodbo pljuč.‘ (b) tekočine za prižiganje žara z oznako R65 ali H304, namenjene širši javnosti, so od 1. decembra 2010 vidno, čitljivo in neizbrisno označene, kot sledi: ‚Samo požirek tekočine za prižiganje žara lahko povzroči smrtno nevarno poškodbo pljuč;‘ (c) olja za svetilke in tekočine za prižiganje žara z oznako R65 ali H304, namenjena širši javnosti, so od 1. decembra 2010 pakirana v črnih neprosojnih posodah, ki ne presegajo 1 litra. <p>6. Komisija najpozneje 1. junija 2014 od Evropske agencije za kemikalije zahteva pripravo dokumentacije v skladu s členom 69 te uredbe, da se po potrebi prepovejo tekočine za prižiganje žara in gorivo za okrasne svetilke z oznako R65 ali H304, namenjeni širši javnosti.</p> <p>7. Fizične ali pravne osebe, ki dajo prvič v promet olja za svetilke in tekočine za prižiganje žara z oznako R65 ali H304, od 1. decembra 2011 in nato vsako leto pristojnemu organu zadevne države članice zagotovijo podatke o alternativah za olja za svetilke in tekočine za prižiganje žara z oznako R65 ali H304. Države članice dajo navedene podatke na voljo Komisiji.“</p>
---	--

2. Pri vnosu 20 se drugemu stolpcu dodajo naslednji odstavki 4, 5 in 6:

„4. Trisubstituirane organokositrne spojine:

- (a) trisubstituirane organokositrne spojine, kot so tributilkositrne (TBT) spojine in trifenilkositrne (TPT) spojine, se od 1. julija 2010 ne uporabljajo v izdelkih, kadar je njihova koncentracija v izdelku ali delu izdelka večja od ekvivalenta 0,1 mas. % kositra;
- (b) izdelki, ki niso v skladu s točko (a), se po 1. juliju 2010 ne dajo v promet, razen izdelkov, ki so že v uporabi v Skupnosti pred navedenim datumom.

5. Dibutilkositrne (DBT) spojine:

- (a) dibutilkositrne (DBT) spojine se po 1. januarju 2012 ne uporabljajo v mešanica snovi in izdelkih za oskrbo splošne javnosti, kadar je njihova koncentracija v mešanici snovi ali izdelku ali delu mešanice ali izdelka večja od ekvivalenta 0,1 mas. % kositra;
- (b) izdelki in mešanice snovi, ki niso v skladu s točko (a), se po 1. januarju 2012 ne dajo v promet, razen izdelkov, ki so že v uporabi v Skupnosti pred navedenim datumom;
- (c) z odstopanjem se točki (a) in (b) do 1. januarja 2015 ne uporabljata za naslednje izdelke in mešanice snovi za oskrbo splošne javnosti:
- enokomponentne in dvokomponentne vulkanizacijske tesnilne mase za uporabo pri sobni temperaturi (tesnilne mase RTV-1 in RTV-2) in lepila,
 - barve in premaze, ki vsebujejo spojine DBT kot katalizatorje, ko se uporabljajo na izdelkih,
 - profile iz mehkega polivinil klorida (PVC), bodisi samostojne ali koesktrudirane s trdim PVC,
 - vlakna, premazana s PVC, ki vsebuje spojine DBT kot stabilizatorje, ko so namenjena za zunanjo uporabo,
 - zunanje cevi in žlebe za deževnico in pribor zanje ter zaščitni material za strešnike in fasade;
- (d) z odstopanjem se točki (a) in (b) ne uporabljata za materiale in izdelke, ki jih ureja Uredba (ES) št. 1935/2004.

6. Dioktilkositrne (DOT) spojine:

- (a) dioktilkositrne (DOT) spojine se po 1. januarju 2012 ne uporabljajo v naslednjih izdelkih, ki se dobavljajo splošni javnosti ali jih splošna javnost uporablja, kadar je njihova koncentracija v izdelku ali delu izdelka večja od ekvivalenta 0,1 mas. % kositra:
- tekstilnih izdelkih, ki so namenjeni za uporabo v stiku s kožo,
 - rokavicah,
 - obutvi ali delu obutve, namenjene za uporabo v stiku s kožo,
 - stenskih in talnih oblogah,
 - izdelkih za nego otrok,
 - higienskih izdelkih za ženske,

	<ul style="list-style-type: none"> — plenica, — dvokomponentni vulkanizacijski opremljeni za oblikovanje za uporabo pri sobni temperaturi (oprema za oblikovanje RTV-2); <p>(b) izdelki, ki niso v skladu s točko (a), se po 1. januarju 2012 ne dajo v promet, razen izdelkov, ki so že v uporabi v Skupnosti pred navedenim datumom.“</p>
--	---

3. Doda se vnos 59:

<p>„59. Diklorometan</p> <p>št. CAS 75-09-2</p> <p>Številka EC: 200-838-9</p>	<p>1. Odstranjevalci barve, ki vsebujejo diklorometan v koncentraciji, ki je enaka ali večja od 0,1 mas. %:</p> <p>(a) se po 6. decembru 2010 ne dajo prvič v promet za oskrbo širše javnosti ali poklicnih uporabnikov;</p> <p>(b) se po 6. decembru 2011 ne dajo v promet za oskrbo širše javnosti ali poklicnih uporabnikov;</p> <p>(c) jih po 6. juniju 2012 ne uporabljajo poklicni uporabniki.</p> <p>V tem vnosu:</p> <p>(i) ‚poklicni uporabnik‘ pomeni vsako fizično ali pravno osebo, vključno z delavci in samozaposlenimi delavci, ki odstranjujejo barve pri svoji poklicni dejavnosti zunaj industrijskih obratov;</p> <p>(ii) ‚industrijski obrat‘ pomeni obrat, v katerem se opravlja dejavnost odstranjevanja barve.</p> <p>2. Z odstopanjem od odstavka 1 lahko države članice na svojem ozemlju in za nekatere dejavnosti posebej usposobljenim poklicnim uporabnikom dovolijo uporabo odstranjevalcev barve, ki vsebujejo diklorometan, ter lahko dovolijo dajanje takšnih odstranjevalcev barve na trg za oskrbo navedenih poklicnih uporabnikov.</p> <p>Države članice, ki uporabijo to odstopanje, določijo ustrezne predpise za zaščito zdravja in varnosti poklicnih uporabnikov odstranjevalcev barve, ki vsebujejo diklorometan, ter o teh predpisih obvestijo Komisijo.</p> <p>Navedene določbe vključujejo zahtevo, da mora imeti poklicni uporabnik pooblastilo, ki ga priznava država članica, v kateri navedeni poklicni uporabnik opravlja dejavnost, ali drugo dokumentirano dokazilo v ta namen, ali da ga navedena država članica kako drugače pooblasti, s čimer lahko dokaže, da je ustrezno usposobljen in zmožen za varno uporabo odstranjevalcev barve, ki vsebujejo diklorometan.</p> <p>Komisija pripravi seznam držav članic, ki uporabijo odstopanje iz tega odstavka, ter ga objavi na internetu.</p> <p>3. Poklicni uporabniki, za katere velja odstopanje iz odstavka 2, opravljajo dejavnost samo v državah članicah, ki uporabljajo to odstopanje. Usposabljanje iz odstavka 2 obsega vsaj:</p> <p>(a) ozaveščanje o tveganjih za zdravje ter njihovo ocenjevanje in obvladovanje, vključno z informacijami o obstoječih nadomestnih sredstvih ali postopkih, ki so ob upoštevanju pogojev uporabe manj nevarni za zdravje in varnost delavcev;</p> <p>(b) uporabo ustreznega prezračevanja;</p> <p>(c) uporabo ustrezne osebne zaščitne opreme, ki je v skladu z Direktivo Sveta 89/686/EGS.</p>
---	---

Delodajalci in samozaposleni dajo prednost zamenjavi diklorometana s kemičnim sredstvom ali postopkom, ki ob upoštevanju pogojev uporabe ne pomeni tveganja ali pomeni manjše tveganje za zdravje in varnost delavcev.

Poklicni uporabnik v praksi izvaja vse ustrezne varnostne ukrepe, vključno z uporabo osebne zaščitne opreme.

4. Brez poseganja v drugo zakonodajo Skupnosti na področju zaščite delavcev se lahko odstranjevalci barve, ki vsebujejo diklorometan v koncentracijah, enakih ali večjih od 0,1 mas. %, uporabljajo v industrijskih obratih, če so izpolnjeni vsaj naslednji minimalni pogoji:

- (a) učinkovito prezračevanje v vseh prostorih in področjih dela, zlasti pri mokri obdelavi in sušenju obdelanih predmetov: lokalno izpušno prezračevanje v bazenih skupaj s prisilnim prezračevanjem v navedenih prostorih in območjih, da se čim bolj zmanjša izpostavljenost in, kjer je to tehnično izvedljivo, zagotovi skladnost z ustreznimi omejitvami poklicne izpostavljenosti;
- (b) ukrepi za zmanjševanje izhlapevanja iz bazenov: bazeni za odstranjevanje so pokriti, razen med nakladanjem ali razkladanjem; ustrezne naprave in površine za nakladanje in razkladanje v bazenih za odstranjevanje; bazeni za pranje z vodo ali slanico za odstranjevanje ostankov topila po odstranjevanju barve;
- (c) ukrepi za varno ravnanje z diklorometanom v bazenih za odstranjevanje: črpalke in cevi za dovod in odvod odstranjevalca barve v bazenih za odstranjevanje; ustrezne naprave in postopki za varno čiščenje bazenov in odstranjevanje usedlin;
- (d) osebna zaščitna oprema, ki je v skladu z Direktivo 89/686/EGS in vključuje: ustrezne zaščitne rokavice, zaščitna očala in zaščitno obleko; primerno zaščitno dihalno opremo, kadar ni mogoče drugače zagotoviti skladnosti z ustreznimi omejitvami poklicne izpostavljenosti;
- (e) delavcem se zagotovijo zadostne informacije, navodila in usposabljanje v zvezi z uporabo takšne opreme.

5. Brez poseganja v druge predpise Skupnosti o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi in mešanic, so odstranjevalci barve, ki vsebujejo diklorometan v koncentracijah, enakih ali večjih od 0,1 mas. %, do 6. decembra 2011 vidno, berljivo in neizbrisno označeni z naslednjim besedilom:

„Uporaba dovoljena samo v industriji in pooblaščenim poklicnim uporabnikom v nekaterih državah članicah EU – preverite, kje je uporaba dovoljena.“